



**FEI** 20-23.07.23  
**EVENTING**  
**NATIONS**  
**CUP™**



organiser





VOTRE PARTENAIRE LOCAL POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ

St-Aubin FR - Sugiez - Sévaz - Estavayer

 Route de Domdidier 43  
1566 St-Aubin FR

 +41 26 677 96 60

 [www.rbmelectricite.ch](http://www.rbmelectricite.ch)

DE PURY PICTET TURRETTINI & CIE SA

GENÈVE | ZÜRICH

GESTION DE PATRIMOINES

—  
INVESTISSEMENTS ET INTERMÉDIATION FINANCIÈRE

—  
CONSEIL STRATÉGIQUE

[www.ppt.ch](http://www.ppt.ch)



## BIENVENUE À L'IENA

C'est avec un immense plaisir que nous vous accueillons à l'Institut Équestre National d'Avanches (IENA) pour une nouvelle édition de la Coupe des Nations FEI.

Après le succès reconnu des Championnats d'Europe FEI en 2021, l'édition 2022 de la Coupe des Nations FEI, l'IENA poursuit sa stratégie et confirme vouloir être une place importante pour la discipline du Concours Complet en Suisse.

Dans notre quête de conditions optimales, nous sommes heureux de pouvoir compter, pour la troisième année consécutive, sur la collaboration du constructeur britannique Mike Etherington-Smith pour le CCI04\* et du constructeur suisse Heinz Scheller pour les CCI3\* et CCI2\*.

En nouveauté cette année, les paddocks de saut et de dressage ont été entièrement transformés afin de proposer des installations de pointe, répondant aux exigences des compétitions les plus prestigieuses.

Cette étape du circuit Coupe des Nations s'inscrit dans une tradition qui permet au public de découvrir les richesses naturelles du cadre unique de l'Institut Équestre National d'Avanches et en même temps de suivre au plus près l'effort des chevaux tout au long du parcours de cross.

Nous vous invitons donc à nous rejoindre en grand nombre, notamment lors de l'épreuve phare du cross, qui se tiendra le samedi 22 juillet.

Que vous soyez un passionné de sports équestres chevronné ou simplement curieux de découvrir cet univers captivant, nous vous promettons un événement mémorable, riche en émotions et en découvertes.

Au plaisir de vous accueillir lors de cet événement exceptionnel !

JEAN-PIERRE KRATZER  
PRÉSIDENT DE L'INSTITUT ÉQUESTRE NATIONAL  
AVENCHES

# FEI.TV™



**Watch the best of  
equestrian sport**

**Try one  
month free**

in partnership with **ClipMyHorse.TV**



live and on demand  
on **tv.fei.org**





## FOREWORD BY THE FEI PRESIDENT

On behalf of the Fédération Equestre Internationale, it is my pleasure to welcome you to Avenches (SUI) for another exciting leg of the FEI Eventing Nations Cup™ 2023. Aiming for national glory, it is once again with great anticipation that we await to discover who this year's laureates will be.

Over the next few days, national pride and camaraderie will be key as some of the world's best athletes come together aiming for victory and for precious Nations Cup™ points. The dynamic, edge of your seat competition you come to witness in this series, has provided many incredible sporting moments and created unforgettable memories. At its core we find the values inherent to the equestrian landscape at all levels, such as courage, trust and communication. It is the unique bond between horse and rider which enables impressive feats of athleticism to be achieved and the core around which the whole FEI community revolves.

Teamwork is also essential to equestrian sport and every athlete you will see here that has

been selected to represent their nation, is effectively representing countless individuals and organisations that have not only supported them and their horse, but also paved the way to compete on the global stage. This is what makes the FEI Eventing Nations Cup™ so special – it is a celebration of horsemanship, collaboration, expertise, determination and passion.

I would like to thank the organisers, as well as all those who have dedicated their time, commitment and support to the successful running of the series allowing people around the world to engage first-hand with FEI Eventing.

To the athletes and the nations, I wish the best of luck! To the fans, I hope you will enjoy the best of what our sport has to offer.

**INGMAR DE VOS**  
FEI PRESIDENT

## COMITÉ D'ORGANISATION

### JEAN-PIERRE KRATZER

Président / President

### PASCAL LIVET

Conseiller / Advisor

### STÉPHANIE PUJOL

Restauration / Catering

### DANIÈLE VOGG

Vice-Présidente /  
Vice-President

### CHARLES TROILLET

Conseiller / Advisor

### BETTINA DE RHAM,

Event Manager

## OFFICIELS ET RESPONSABLES

### GROUND JURY

Président / President CCI04\*  
Président / President CCI3\*-L  
Président / President CCI3\*-S  
Président / President CCI2\*-S  
Juges de saut / Jumping Judges

Anne-Marie TAYLOR (GBR)  
Katarzyna KONARSKA (POL)  
Nicola NICHOLSON (GBR)  
Karl CARSTENSEN (GBR)  
Tous les membres / All jury members

### DÉLÉGUÉS TECHNIQUES / TECHNICAL DELEGATES

Délégué / Delegate CCI04\*  
Délégué / Delegate CCI3\*-L, CCI3\*-S, CCI2\*-S

Guillaume BLANC (FRA)  
Giovanni Masci (ITA)

### CONSTRUCTEURS CROSS / COURSE DESIGNER

Chef de piste / Course Designer  
Assistant / Constructeur / Course Builder

Michael ETHERINGTON-SMITH (GBR)  
Heinz SCHELLER (SUI)

### CONSTRUCTEUR SAUT / COURSE DESIGNER JUMPING

Chef de piste / Course Designer

Sylvain ROSSIER (SUI)

### STEWARTS

Commissaire en chef / Chief Stewart  
Assistants

György BÁZÁR (HUN)  
Jan POSLUSZNY (POL)  
Pascal LIVET (SUI)  
Camille ESLAN (FRA)  
Kerstin ILLING (GER)

### VÉTÉRINAIRES / VETERINARIANS

Vétérinaire délégué / Veterinary Delegate  
Resp. des services vétérinaires / Veterinary Service Manager  
Vétérinaire traitant / Treating Veterinary  
Add. Vétérinaire délégué / Add. Veterinary Delegate

Charles F. TROLLIET (SUI)  
Alessandra RAMSEIER (SUI)  
Rebekka KÄSER (SUI)  
Stéphane MONTAVON (SUI)

### SERVICE MÉDICAL / MEDICAL SERVICES

Médecin responsable / Chief Medical Officer  
Service médical / Medical Services

Jean-Pierre ERB (SUI)  
BlueFires Sàrl (SUI)

### MARÉCHAL-FERRANT / FARRIER

Maréchal-ferrant / Farrier

Simon SCHWAB (SUI)



# PROGRAMME

## CCI2\*-S / CCI3\*-S -L / CCIO4\*-NC-S

### JEUDI DRESSAGE 1<sup>ère</sup> journée

#### MAIN ARENA

CCI3*-S	09.00 - 13.00
CCIO4*-NC-S	14.00 - 17.00

#### ARENA 2

CCI2*-S	11.00 - 17.00
---------	---------------

### VENDREDI DRESSAGE 2<sup>e</sup> journée

#### MAIN ARENA

CCI3*-S	09.00 - 11.00
CCI3*-L	11.00 - 13.00
CCIO4*-NC-S	14.00 - 17.00

#### ARENA 2

CCI2*-S	10.00 - 16.00
---------	---------------

### SAMEDI CROSS-COUNTRY

#### RACETRACK

CCI3*-S	08.30
CCI3*-L	10.30
CCIO4*-NC-S	12.45
CCI2*-S	16.15

### DIMANCHE SAUT D'OBSTACLES

#### INSPECTION DES CHEVAUX

CCI3*-S	08.00
CCI3*-L	à la suite
CCIO4*-NC-S	à la suite
CCI2*-S	à la suite

#### SAUT D'OBSTACLES (MAIN ARENA)

CCI3*-S	09.30
CCI3*-L	11.00
Remise des prix CCI3*-S+L à la suite	
CCIO4*-NC-S	13.30
Remise des prix CCIO4*-NC-S à la suite	
CCI2*-S	16.00
Remise des prix CCI2*-S à la suite	

# CHEVAL PASSION

du 8 au 17 septembre 2023

émotions partage valeurs respect



## LE PLUS GRAND ÉVÉNEMENT PLURIDISCIPLINAIRE DE SUISSE

Découvrir la compétition et les courses Partager la richesse de la relation homme-cheval au travers de l'art, la culture, l'élevage. Diverses activités pour petits et grands



ENTRÉE LIBRE

RESTAURATION SUR PLACE

Institut Equestre National Avenches  
Les Longs Prés 1a, 1580 Avenches





# AVENCHES - Un petit paradis au bord du lac de Morat

Chers visiteurs, bienvenue à Avenches ! Les multiples facettes de son histoire, de son patrimoine, de sa nature verdoyante aux reflets bleutés du lac et de sa gastronomie régionale, riche en produits du terroir, vous invitent au régal et à la découverte durant votre séjour dans notre charmante cité de détente et de villégiature.

Connue dès l'Antiquité, Aventicum était il y a 2'000 ans la capitale des Helvètes, peuplée de 20'000 âmes. Le faste de la ville romanisée élevée au rang de colonie attirait voyageurs et commerçants de partout. Aujourd'hui, Avenches, forte de 4'616 habitants, n'a rien perdu de sa superbe et de son charme provincial. Le patrimoine avenchois, exceptionnel à plus d'un titre,

offre à voir et à visiter de nombreux vestiges de son passé et bâtiments à caractère original aux abords et au cœur de la cité médiévale. Ainsi, Amphithéâtre, Théâtre, Thermes romains et Porte de l'Est ou édifices religieux et païens, tels que l'Hôtel de Ville et le Château Renaissance trônant au haut de la colline sont autant de lieux à fréquenter durant votre visite.

C'est particulièrement durant l'été qu'Avenches fourmille d'animation et de vie culturelle. La saison estivale débute avec le Celtic'Fest qui fait vibrer la ville d'une ambiance celte et festive. Les saveurs italiennes sont ensuite célébrées lors de VIA ROMA II (juillet) afin de ravir les palais des épicuriens. Unique rassemblement de musique militaire en Suisse romande,





Avenches Tattoo (septembre) donne rendez-vous à son fidèle public dans la cour d'honneur du Haras national suisse. Des expositions en plein air, des concerts nocturnes, des marchés et brocante, des visites guidées thématiques... tout est là, à portée de main, pour vous séduire et vous divertir.

Le temps au prélassement et à la dolce vita est aussi appréciable lorsque vous séjournez à Avenches. De multiples possibilités vous sont offertes, des plus accessibles à celles qui demanderont un petit effort pour savourer un bon moment de détente. Les terrasses des cafés et restaurants de la vieille ville se prêtent à merveille à ce jeu-là. Ombragées ou ensoleillées, selon l'envie du moment, rustiques ou élaborées, elles vous permettront de déguster de succulents mets du terroir régional et de goûter au savoir-faire des meilleurs chefs cuisiniers, ainsi qu'aux divins breuvages issus des coteaux du Vully tout proche. Une visite à vélo de la région du lac de Morat vous permettra sans doute d'apprécier une baignade dans le lac, pourvu de la plus longue plage de sable naturel en eau douce d'Europe. Pour les randonneurs enthousiastes, les 33 kms de route le long des rives du lac vous promèneront à vélo à travers de magnifiques paysages entre lac et colline, vignoble et prairie ou village vigneron et ville historique. Une balade à pied à la découverte du site romain d'Avenches vous amènera probablement à la porte du Musée romain, situé dans la tour de l'Amphithéâtre. Mille merveilles et objets du

temps passé vous y sont présentés, dans un cadre muséographique original, tout récemment modernisé.

N'hésitez pas à prendre le temps de sortir des murailles romaines de la ville pour visiter le Haras National Suisse, à courte distance du centre-ville. Lieu unique et privilégié pour la promotion et la préservation du Franches-Montagnes, la seule race équine d'origine suisse encore existante, une visite guidée du site est vivement recommandée. Un parcours didactique accompagnera vos pas, en tant que visiteurs libres. Sur la lancée et tout proche du haras, l'Institut Equestre National d'Avenches s'ouvre sur le monde du cheval, comme à de rares occasions. Champs de course et pistes accueillant les plus grands championnats internationaux se présentent à vous dans leurs plus beaux atours.

Profitez de votre séjour à Avenches et de retour à la maison, soyez-en les Ambassadeurs !


### **Avenches Tourisme**

pl. de l'Eglise 3 • 1580 Avenches

T. +41 (0)26 676 99 22

info@avenches.ch • www.avenches.ch





Redistribution à notre clientèle

36  
millions

## Notre succès, c'est vous qui en profitez

En tant qu'assurance aux racines coopératives, nous redistribuons une partie des bénéfices à nos clientes et nos clients.

[www.vaudoise-redistribution.ch](http://www.vaudoise-redistribution.ch)

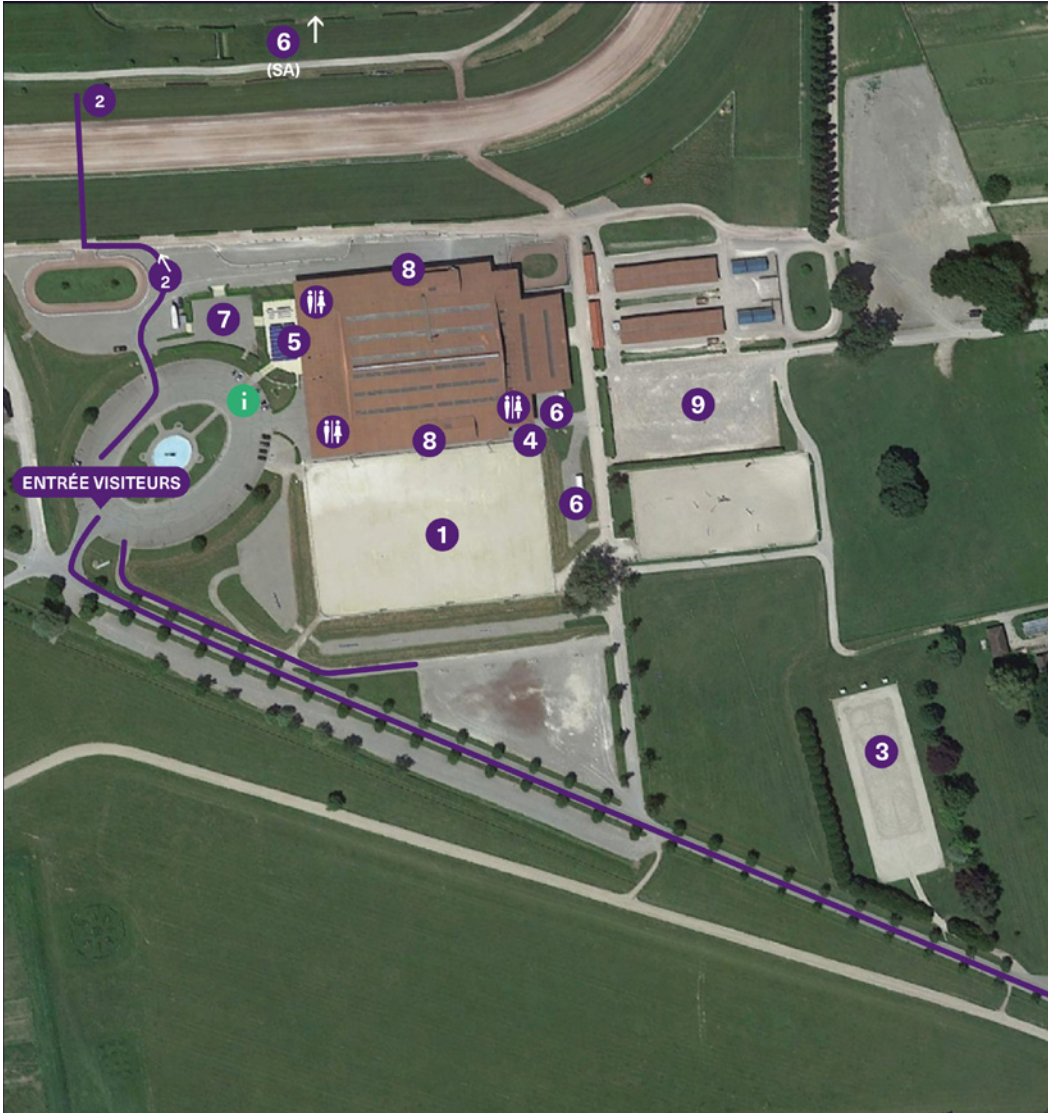
Heureux. Ensemble.

 **vaudoise**  
Assurances



## PLAN DU SITE

- 1. MAIN ARENA**  
DRESSAGE & SAUT D'OBSTACLES
- 2. CROSS COUNTRY**  
ACCÈS PUBLIC
- 3. DRESSAGE ARENA**  
DRESSAGE
- 4. VILLAGE D'EXPOSANTS**  
ANIMATIONS, STANDS
- 5. RESTAURANT LE PADDOCK**
- 6. FOOD AREA**
- 7. VIP TENT**
- 8. TRIBUNES**
- 9. STABLES**





# L'INSTITUT ÉQUESTRE NATIONAL D'AVENCHES REMERCIÉ...

Le canton de Vaud et la ville d'Avenches,  
La Fédération Suisse des Sports équestres  
ainsi, que les associations et fondations œu-  
vrant en faveur du développement de l'équita-  
tion,

La Fondation « Fonds du sport Vaudois »,

Les membres du Comité d'organisation pour  
leur engagement,

Les collaboratrices et collaborateurs de l'IENA  
pour leur précieux travail,

L'ensemble des sponsors de la manifestation,  
ainsi que les exposants et les annonceurs du  
programme officiel,

Les donateurs anonymes,

La presse et les médias pour l'intérêt porté à  
cette manifestation.

Enfin, l'IENA remercie toutes les personnes  
qui n'ont pas été citées et qui ont contribué de  
près ou de loin à la réussite de cette Coupe  
des Nations FEI de Concours Complet.

---

Avenches Tourisme  
Bell Food Group AG  
Culturefood CFD SA  
De Pury Pictet Turretini & Cie SA  
Denise Egger  
Devoucoux  
Dieter Brunner  
E.A Mattes GmbH  
Erika Attinger  
Felix Bühler  
Gut Weiherhof, Danièle et Jörg Vogg  
Kentucky Horsewear  
Journal « La Broye »  
Nestlé Waters Suisse SA  
Obrist  
RBM Électricité SA  
Swiss Eventing Club  
TRM Suisse

Vaudoise Assurances  
Le Fort de Chillon  
UFA  
Loxam CH  
Bottega Vinolio  
Friso Trading AG  
Mat'Horse  
Bell Food  
Lambey



# MERCI À NOS PARTENAIRES



# 14.9.2023

WORKSHOP

## Le débouillage: la suite

L'apprentissage des aides montées

## Das Einreiten: die Fortsetzung

Lernen der gerittenen Hilfen

IENA  
ACADEMY



# 25.11.2023

CONFÉRENCE | KONFERENZ

**Reconversion – Retraite – Fin de vie** La vie nouvelle après la carrière sportive – Retraite active ou mise au parc? – Quand le vieillissement détermine la fin de vie

**Umschulung – Ruhestand – Lebensende** Das neue Leben nach der Sportkarriere – Aktiver Ruhestand oder Altersweide? – Wenn das Altern das Lebensende bestimmt



## Camps de vacances

# ekiKOOL



Durant les vacances scolaires, IENA Academy propose aux enfants dès 7 ans une expérience unique auprès des poneys avec les «camps ekiKOOL».

Des classes «découverte» où on s'amuse en apprenant l'essentiel sur le cheval.

Cette année, IENA Academy en propose neuf cet été:

- 24 au 25 juillet** Mes activités préférées
- 26 au 28 juillet** Le bien-être commence par bien manger. Évaluons ça!
- 2 au 4 août** Une vie de cheval
- 8 au 10 août** Qui s'occupe de moi et de ma santé?
- 11 août** L'appétit vient en mangeant
- 14 au 16 août** Vivre avec les poneys pour apprendre à communiquer avec eux